

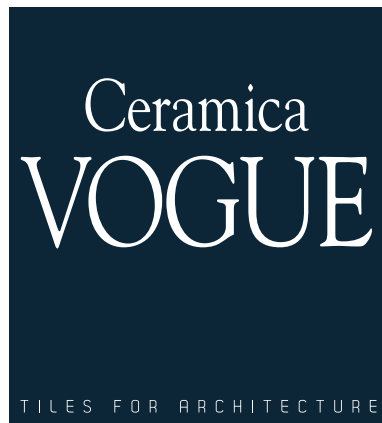


**BISELLO**



**MATERIA**







# BISELLO E MATERIA

Le collezioni di micro-strutture "Bisello" e "Materia" nascono come rivestimenti in grès smaltato nel formato 10x20, oltre al 10x10 di alcune cromie del Bisello.

Entrambe le collezioni evocano nella loro struttura epoche passate mentre la palette colori rende il prodotto più vicino a linguaggi stilistici contemporanei adatto sia ad ambiti residenziali, dal bagno alla cucina, che a spazi commerciali e a luoghi pubblici.

**Bisello** ha gli angoli smussati, una geometria regolare che ne controlla la riflessione luminosa e riferimenti espliciti ad interni e facciate di architetture del secolo scorso. Per questa collezione sono previste 10 varianti di colore per il formato 10x20 (nelle finiture lucide ed opache) mentre per il bianco e il nero è disponibile anche il formato quadrato 10x10.

**Materia** ha una struttura irregolare che riesce attraverso la luce a far "vibrare" gli spazi rendendoli eleganti ma al tempo stesso accoglienti richiamando ambienti extraurbani e spazi industriali riconvertiti ad uso residenziale o commerciale. Per questa collezione sono previsti 8 colori nella finitura lucida, 4 dei quali disponibili anche nella versione opaca, tutti nel formato 10x20.

La tipologia di formato, l'indicazione all'utilizzo di coppie di colori diversi abbinati e l'uso dei diversi giunti a contrasto, permettono al progettista di articolare i rivestimenti a parete con innumerevoli possibilità compositive.

A completamento della proposta sono disponibili i listelli "Quadra" e "Stick" come elementi di chiusura/perimetrale e per evidenziare cambi di colore mentre il pezzo speciale codice N costituisce un'alternativa alla lavorazione jolly per gli spigoli.

L'identità chiara e definita sia di Bisello che di Materia unita alla loro semplicità formale ne fanno un prodotto senza tempo e sempre attuale.

*The "Bisello" and "Materia" collections of micro-tiles comprise 10x20 cm glazed stoneware wall tiles (also available in a 10x10 size in some Bisello colourings).*

*The structure of both collections calls to mind past eras, whereas the colour palette introduces a contemporary style that makes them suitable both for residential settings, such as bathrooms and kitchens, and for commercial and public venues.*

**Bisello** has chamfered corners, regular geometric lines that control the reflection of light, and explicit references to 20th century interiors and façades. This collection comes in 10 colour variations in the 10x20 size (with shiny and matt finishes) and also in black and white for the square 10x10 size.

**Materia** has an irregular structure that reflects the light, making the surrounding space "vibrate". The result is an elegant yet cosy ambience that calls to mind suburban and industrial spaces converted for residential or commercial use. This collection of exclusively 10x20 tiles comes in 8 colours with a glossy finish (4 of which are also available in a matt version).

*The particular tile size, along with suggested colour pairings and the use of various contrasting joints, grant designers countless composition possibilities.*

*The offering comes complete with the "Quadra" and "Stick" listello tiles, which can be used as end or perimeter elements and to underscore any changes in colour, while the special Code N piece constitutes an alternative to the jolly finishing for edges.*

*The clear, well-defined identity of both Bisello and Materia, combined with their formal simplicity, make for timeless, ever fashionable collections.*



Rivestimento/Wall: Bisello TR Grigio 10x20 cm

Giunto/Joint: MAPEI 112 Grigio Medio

Listello: Quadra TR Grigio 2,5x20 cm









Rivestimento/Wall: Bisello IN Turchese 10x20 cm  
Bisello IN Ghiaccio 10x20 cm  
Bisello TR Turchese 10x20 cm

Giunto/Joint: MAPEI 110 Manhattan 2000



Rivestimento/Wall: Bisello TR Ghiaccio 10x20 cm  
Bisello IN Ghiaccio 10x20 cm

Giunto/Joint: MAPEI 112 Grigio Medio







Rivestimento/Wall: Bisello TR Granata 10x20 cm

Giunto/Joint: MAPEI 110 Manhattan 2000



Rivestimento/Wall: Bisello IN Seta 10x20 cm

Giunto/Joint: MAPEI 136 Fango











Rivestimento/Wall: Bisello IN Rosa 10x20 cm

Giunto/Joint: MAPEI 145 Terra di Siena



Rivestimento/Wall: Materia TR Mastice 10x20 cm

Giunto/Joint: MAPEI 145 Terra di Siena









Rivestimento/Wall: Materia TR Petrolio 10x20 cm  
Materia TR Ghiaccio 10x20 cm

Giunto/Joint: MAPEI 100 Bianco







Rivestimento/Wall: Materia TR Cipria 10x20 cm

Giunto/Joint: MAPEI 141 Caramel







JOEWE  
JOEWE

- Perfume bottle on shelf
- Perfume bottle on shelf
- Perfume bottle on shelf
- Perfume bottle on shelf
- Perfume bottle on shelf



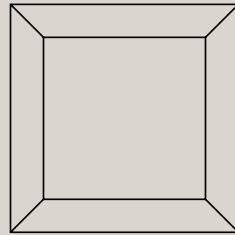
Rivestimento/Wall: Materia TR Malachite 10x20 cm

Giunto/Joint: MAPEI 103 Bianco Luna

10x20x0,7 cm  
4"x8"x $\frac{9}{32}$ "



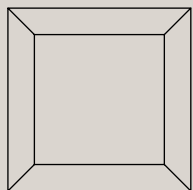
10x10x0,7 cm  
4"x4"x $\frac{9}{32}$ "



0,7 cm  
 $\frac{9}{32}$ "



0,85 cm  
 $\frac{21}{64}$ "



**BISELLO**





# BISELLO

FINITURA SATINATA  
SATIN FINISHING

GIUNTI  
JOINTS SUGGESTION



**IN GRANATA**  
RAL 030 30 30



Mapei 143 Terracotta



**IN ROSA**  
RAL 040 80 10



Mapei 132 Beige

GIUNTI  
JOINTS SUGGESTION



**IN TURCHESE**  
RAL 6034



Mapei 174 Tornado

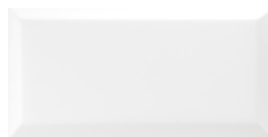


**IN MALACHITE**  
RAL 200 30 20

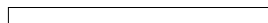


Kerakoll Fugabella 19

GIUNTI  
JOINTS SUGGESTION



**IN GHIACCIO**  
RAL 9003



Mapei 100 Bianco



**IN GHIACCIO**





**IN SETA**  
RAL 1015



Mapei 130 Jasmine



**IN TORTORA**  
RAL 1019



Mapei 133 Sabbia



**IN GRIGIO**  
RAL 7006



Mapei 113 Grigio Cemento



**IN ARGENTO**  
RAL 7044



Mapei 111 Grigio Argento



**IN NERO**  
RAL 9004



Mapei 120 Nero



**IN NERO**





# BISELLO

FINITURA LUCIDA  
GLOSSY FINISHING

GIUNTI  
JOINTS SUGGESTION



**TR GRANATA**  
RAL 030 30 30



Mapei 143 Terracotta



**TR ROSA**  
RAL 040 80 10



Mapei 132 Beige

GIUNTI  
JOINTS SUGGESTION



**TR TURCHESE**  
RAL 6034



Mapei 174 Tornado



**TR MALACHITE**  
RAL 200 30 20

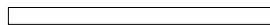


Kerakoll Fugabella 19

GIUNTI  
JOINTS SUGGESTION



**TR GHIACCIO**  
RAL 9003



Mapei 100 Bianco



**TR GHIACCIO**



**TR SETA**  
RAL 1015



Mapei 130 Jasmine



**TR TORTORA**  
RAL 1019



Mapei 133 Sabbia



**TR GRIGIO**  
RAL 7006



Mapei 113 Grigio Cemento



**TR ARGENTO**  
RAL 7044



Mapei 111 Grigio Argento



**TR NERO**  
RAL 9004

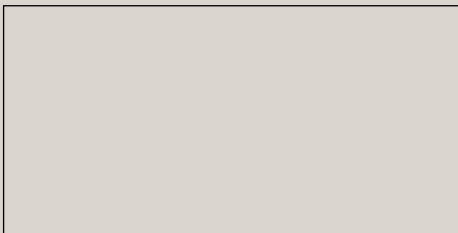


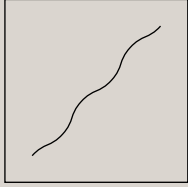
Mapei 120 Nero



**TR NERO**

10x20x0,7 cm  
4"x8"x $\frac{9}{32}$ "





**MATERIA**







# MATERIA

Finitura satinata strutturata/  
structured satin finish



**IN GHIACCIO**  
RAL 9003

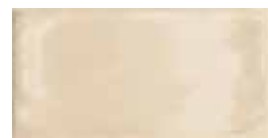


**IN SETA**  
RAL 1015

Finitura lucida strutturata/  
structured glossy finish



**TR GHIACCIO**  
RAL 9003



**TR SETA**  
RAL 1015

GIUNTI  
JOINTS SUGGESTION



Mapei 100 Bianco



Mapei 130 Jasmine

Finitura lucida strutturata/  
structured glossy finish



**TR CIPRIA**  
RAL 050 60 20



**TR MASTICE**  
RAL 130 70 10

GIUNTI  
JOINTS SUGGESTION



Mapei 141 Caramel



Kerakoll Fugabella 18

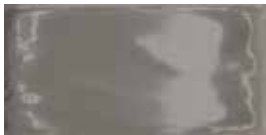


**IN GRIGIO**  
RAL 7006



**IN NERO**  
RAL 9004

Finitura satinata strutturata/  
structured satin finish



**TR GRIGIO**  
RAL 7006



**TR NERO**  
RAL 9004

Finitura lucida strutturata/  
structured glossy finish



Mapei 113 Grigio Cemento



Mapei 120 Nero

GIUNTI  
JOINTS SUGGESTION



**TR MALACHITE**  
RAL 200 30 20



**TR PETROLIO**  
RAL 230 30 20

Finitura lucida strutturata/  
structured glossy finish



Kerakoll Fugabella 19



Kerakoll Fugabella 16

GIUNTI  
JOINTS SUGGESTION

# QUADRA

Formato / Size 2,5x20 - 1"x8"

Colori / Colours



IN/TR ghiaccio  
RAL 9003



IN/TR nero  
RAL 9004



IN/TR seta  
RAL 1015



IN/TR tortora  
RAL 1019



IN/TR argento  
RAL 7044



IN/TR rosa  
RAL 040 80 10



IN/TR cipria  
RAL 050 60 20



IN/TR granata  
RAL 030 30 30



IN/TR malachite  
RAL 200 30 20



IN/TR turchese  
RAL 6034

# COMPLEMENTI



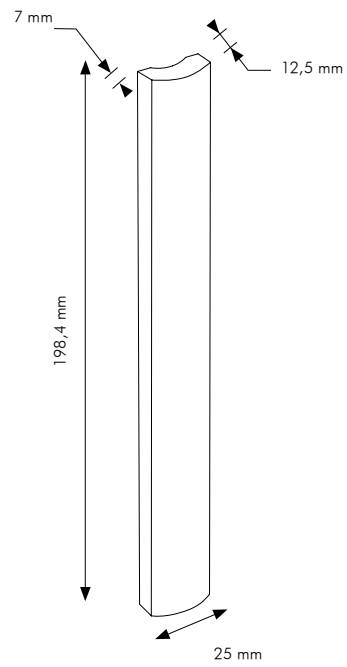
IN/TR grigio  
RAL 7006



IN/TR mastice  
RAL 130 70 10



IN/TR petrolio  
RAL 230 30 20



# STICK

Formato / Size 1,2x20 - 1/2"x8"

Colori / Colours



IN/TR ghiaccio  
RAL 9003



IN/TR nero  
RAL 9004



IN/TR seta  
RAL 1015



IN/TR tortora  
RAL 1019



IN/TR argento  
RAL 7044



IN/TR rosa  
RAL 040 80 10



IN/TR cipria  
RAL 050 60 20



IN/TR granata  
RAL 030 30 30



IN/TR malachite  
RAL 200 30 20



IN/TR turchese  
RAL 6034

# COMPLEMENTI



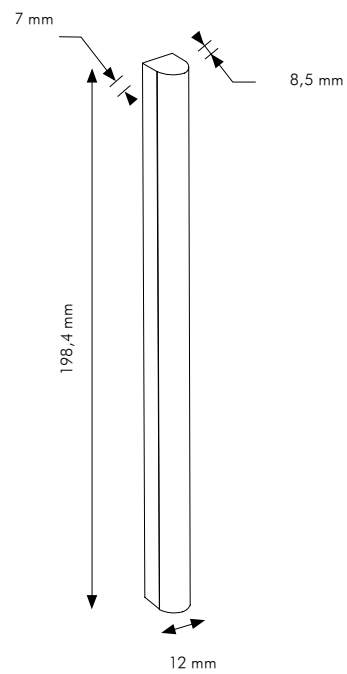
IN/TR grigio  
RAL 7006



IN/TR mastice  
RAL 130 70 10



IN/TR petrolio  
RAL 230 30 20








### Voci di capitolato / Tender specifications

Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento di acqua ( $0,5\% < E_b \leq 3\%$ ) Gruppo B1b - M - GL EN 14411:2016 appendice H.  
 Glazed ceramic tiles, dry pressed with low water absorption ( $0,5\% < E_b \leq 3\%$ ) Group B1b - M - GL EN 14411:2016 H appendix.

### Dimensioni e qualità della superficie / Dimensions and surface quality

formato nominale nominal shape	dimensione di fabbricazione actual size	metodo di prova test methods	requisiti requirements	risultati Vogue Vogue results			
Materia 10x20 cm (4"x8")	lati sides	98,2x198,4 mm	EN ISO 10545-2	lati sides	$\pm 0,6\%$	lati sides	$\pm 0,3\%$
	spessore thickness	7 mm		spessore thickness	$\pm 5\%$	spessore thickness	$\pm 4\%$
Bisello 10x10 cm (4"x4")	lati sides	98,2x98,2 mm	EN ISO 10545-2	lati sides	$\pm 0,9$ mm	lati sides	$\pm 0,3$ mm
	spessore thickness	8,5 mm		spessore thickness	$\pm 0,5$ mm	spessore thickness	$\pm 0,4$ mm
Bisello 10x20 cm (4"x8")	lati sides	98,2x198,4 mm	EN ISO 10545-2	lati sides	$\pm 0,6\%$	lati sides	$\pm 0,3\%$
	spessore thickness	8,5 mm		spessore thickness	$\pm 5\%$	spessore thickness	$\pm 4\%$
Rettilineità dei lati (superficie di esercizio) Straightness of sides (working surface)		EN ISO 10545-2	$\pm 0,5\%$			$\pm 0,4\%$	
Ortogonalità Squareness		EN ISO 10545-2	$\pm 0,5\%$			$\pm 0,4\%$	
Planarità della superficie Flatness		EN ISO 10545-2	$\pm 0,5\%$			$\pm 0,4\%$	
Qualità della superficie Surface quality		EN ISO 10545-2	min. 95%			min. 95%	

### Proprietà chimiche / Chemical properties










prova test	metodo di prova test methods	requisiti requirements	risultati Vogue Vogue results
 Resistenza alle macchie Stain resistance	EN ISO 10545-14	classe 3 min.	3 min. (vedi appendice P catalogo generale) (see P appendix general catalogue)
 Resistenza ai prodotti chimici d'uso domestico ed agli additivi per piscina Resistance to chemical products for housekeeping and to the additives used in swimming-pools	EN ISO 10545-13	GB min.	GB min.
 Resistenza ad acidi e basi a bassa concentrazione Resistance to acids and bases at low concentrations	EN ISO 10545-13	indicata dal produttore indicated by the producer	GLB min.
 Resistenza ad acidi e basi ad alta concentrazione Resistance to acids and bases at high concentrations	EN ISO 10545-13	metodo di prova disponibile test method available	GHB min.
 Pb Cd Cessione di piombo e cadmio Lead and cadmium losses	EN ISO 10545-15	metodo di prova disponibile test method available	disponibile a richiesta available if required





# SCHEDE TECNICHE

## TECHNICAL CHARTS

### Proprietà fisiche / Physical properties

prova test	metodo di prova test methods	requisiti requirements	risultati Vogue Vogue results
 Massa d'acqua assorbita (%) Water absorption (%)	EN ISO 10545-3	$0,5\% < E_w \leq 3,0\%$	2,0 %
 Resistenza di rottura Tensile strength	EN ISO 10545-4	700 N min.	> 1.000 N
 Modulo di rottura Modulus of rupture	EN ISO 10545-4	30 N/mm <sup>2</sup> min.	> 40 N/mm <sup>2</sup>
 Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion	EN ISO 10545-8	metodo di prova disponibile test method available	< $6,9 \times 10^{-6} / ^\circ\text{C}$
 Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance	EN ISO 10545-9	metodo di prova disponibile test method available	garantita guaranteed
 Resistenza al cavillo Crazing resistance	EN ISO 10545-11	richiesta required	garantita guaranteed
 Resistenza al gelo Frost resistance	EN ISO 10545-12	metodo di prova disponibile test method available	garantita guaranteed
 Dilatazione dovuta all'umidità Expansion to humidity	EN ISO 10545-10	metodo di prova disponibile test method available	< 0,04%
 Resistenza all'urto Impact resistance	EN ISO 10545-5	metodo di prova disponibile test method available	> 0,6 (vedi appendice P catalogo generale) (see P appendix general catalogue)

### Altre prove / Other tests

prova test	metodo di prova test methods	requisiti requirements	risultati Vogue Vogue results
 Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light	DIN 51094	non previsto not foreseen	garantita guaranteed
 Reazione al fuoco Reaction to the fire	senza prova without test	decisione 96/603/CE decision 96/603/CE	classe A1

### Giunto e componibilità dei formati / Modularity and laying

Per ottenere un corretto risultato di posa il materiale deve essere posato con un giunto non inferiore a 2 mm (UNI 11493:2013).  
To obtain a correct laying result the material should be laid with joints of no less than 2 mm (UNI 11493:2013).



[www.ceramicavogue.it](http://www.ceramicavogue.it)

made in italy

Progetto ambienti interni: Marcante-Testa  
Ufficio stampa: [info@ogscommunication.com](mailto:info@ogscommunication.com)  
Marzo 2023

Ceramica VOGUE  
è un marchio di

**3** GRUPPO  
BARDELLI



Socio Ordinario  
del GBC Italia



Ceramica VOGUE  
Via Papa Giovanni XXIII, 100 - Loc. Vergnasco  
13882 Cerrione (BI) ITALIA  
T. +39.015.672.1  
[info@cervogue.com](mailto:info@cervogue.com)



Ceramica  
VOGUE

TILES FOR ARCHITECTURE

[www.ceramicavogue.it](http://www.ceramicavogue.it)

made in italy